Prescrire International
IN ENGLISH N° 135
english.prescrire.org

President: Pierre Chirac *general practitioner*

ASSOCIATION MIEUX PRESCRIRE

"To work, in all independence, in favour of quality healthcare, first and foremost in the interest of patients (...)." (Article 1 of the Association Mieux Prescrire bylaws).

***Prescrire International* is a monthly journal of selected texts translated from the French journal *Prescrire*.**

***Prescrire* is published monthly by Association Mieux Prescrire, a non-profit continuing education organisation (N° 11 711 075) under the French law of 1901. Its board members are: Pierre Chirac (President); Séverine Carré-Pétraud (Vice President); Antoine Grandvuillemin (Treasurer); Jean-Marc Mollard (Deputy Treasurer); Bernard Topuz (General Secretary); Dörte Gunthert (Deputy General Secretary).**

PRESCRIRE INTERNATIONAL

Managing Editor: Christophe Kopp *general practitioner*
Coordinating Editor: Christine Badiane
Sub Editor: Karen Albrecht
Translators: David Young, Helen Genevier, Ros Schwartz
Consultants: Judith Mintzes, Andrea Tarr
Subscription department: Christine Barraud

PRESCRIRE

Publishing Director: Bruno Toussaint
Publishing Committee: José Aguilar, Pierre Chirac, Valentine de Belleroche, Jacques Juillard, Hélène Merlin, Philippe Mura, Jérôme Robert, Philippe Schilliger, Jérôme Sclafer
Executive Secretary: Martine Divet
Development: Shirley Decupère with Véronique Beauzel, Bernardin Dilou, Fabrice Mailly, Mélody Royère and Vanessa Sumyuen; Houria Farhi (Algeria)
Human Resources: Valentine de Belleroche with Huynh Dieu Nguyen
Accounts: Tanguy Goblet with Martine Kowanski
Administration, Reception, Mail Room: Jean-Pierre Bargin with Séverine Bégnes, Astou Badji, Ibrahima Daffé and Gérald Pierre
Circulation and Subscription department: Christine Barraud with Aleksandra Debon, Cécile Gai, Corinne Kramer, Patricia Médioni, Cécile Monteil and Stéphanie Traca
Information Technology: Xavier Martin-Legeay, with Bilog, Damien Donnet, Les Artisans numériques, SamuInformatique, OpenBridge
Lobbying: Florence Vandevelde with Teresa Alves, Pierre Chirac, Olivier Huyghe, Christophe Kopp

Design:
Art Director: Martine Talent
Layout: Nathalie Froment assisted by Sandrine Guillaume, Geneviève Lamagdelaine, Catherine Marriette, Sandrine Praud, Jennifer Ribeiro-Marta and Trias Consulting
Multimedia layout: Catherine Marriette

Editor: Jérôme Sclafer *general practitioner*
Editorial Committee: José Aguilar, Marie Babin, Pierre Chirac, Gilles Mignot
Section Editors:
• **Editorial:** Jacques Juillard *MD* • **Brain-teaser:** José Aguilar *MD* • **New products:** Séverine Carré-Pétraud *pharmacist;* Sébastien Hardy *pharmacist*; Gilles Mignot *pharmacologist* • **Adverse effects:** Élisabeth Veyriac *pharmacologist* • **Reviews:** Marie Babin *biologist;* Juliette Barthe *general practitioner;* Marc Legrelle *diabetes specialist* • **Key messages:** Philippe Mura *general practitioner* and Céline Martin *pharmacist* • **Information to patients:** Christine Guilbaud *pharmacist* and Philippe Schilliger *MD* • **Health and society:** Pierre Chirac *pharmacist;* Bénédicte Connault *MD* • **Book review:** Pierre Frouard *general practitioner* • **Guideline watch:** Jean-Pierre Noiry *general practitioner* • **Reader's test:** Christian Bouret *general practitioner* • **Take it easy:** Christophe Kopp *general practitioner* • **Forum:** Odile Burrus *nurse* • **Queries and comments:** Cécile Poilpré *pharmacist* • **Prescrire electronic media :** Hélène Merlin *pharmacist*
Information search:
• **Companies and agencies:** Olivier Huyghe assisted by Ayah Hakim, Nathalie Deleau, Sophie Ginolhac, Cécile Loubeyre-Unique, Samia Nabi, Jean-Yves Rolland • **Literature search:** Marine Barillot, Cécile Loubeyre-Unique, Minata Traoré with Astou Badji, Nathalie Hayes, Coralie Quéau and Hortense Sanon
Production Editor: Christine Badiane
Editors: Nadine Aïdan *dentist;* Laurence Aimard *civil engineer;* Catherine Alexandre *MD;* Anne Americh *pharmacist;* Anne Aubert *pharmacist;* Jean-François Audouard *general practitioner;* Stéphane Béroud *general practitioner;* Angèle Bouquet *pharmacist;* Delphine Bourneau-Martin *pharmacist;* Isabelle Breton *MD;* Jean Bruneton *pharmacognosy specialist;* Alain Burtscher *paediatrician;* Éric Cerqueira *pharmacist;* Sophie Chalons *pharmacist;* Florence Chapelle *pharmacist;* Michel Coletti *general practitioner;* Nina Degrell *pharmacist;* Nathalie Deleau *pharmacist;* Aurélie Délépine *general practitioner;* Claude Demange *pharmacist;* Catherine Dumont *paediatrician;* Houria Farhi *general practitioner;* Aldo Fari *biologist;* Nathalie François-Moliner *paediatrician;* Hélène Frouard *social history;* Philippe Gabrié *MD;* Ghyslaine Galhaud-Costes *pharmacist;* Hubert Ghestem *pharmacist;* Sophie Ginolhac *pharmacist;* Marie-France Gonzalvez *pharmacist;* Antoine Grandvuillemin *pharmacist;* Dörte Gunthert *geriatrician;* Béatrice Guyard-Boileau *gynaecologist-obstetrician;* Ayah Hakim *pharmacist;* Ghislaine Henry *general practitioner;* Olivier Huyghe *pharmacist;* Fabienne Jourdan *emergency care;* Laurence Le Quang Trieu *pharmacist;* Sophie Logerot *pharmacist;* Cécile Loubeyre-Unique *pharmacist;* Nadjat Loumi *pharmacologist;* Jeanne Maritoux *pharmacist;* Odile Martinet *geriatrician;* Marie-Anne Mengeot *journalist;* Denis Milliès-Lacroix *general practitioner;* Laure Misrahi *pharmacist;* Didier Morère *pharmacist;* Évelyne Mouret *pharmacist;* Annie Mura *primary school teacher;* Clotaire Nanga *pharmacist;* Angelina Nguyen-Tramond *general practitioner;* Chantal Oliéric *pharmacist;* Ann Pariente *MD;* Sophie Pilon *pharmacist;* Élisabeth Rivollier *general practitioner;* Didier Rod *MD;* Jean-Yves Rolland *dentist;* Céline Roussel *pharmacist;* Bernard Rueff *MD;* Étienne Schmitt *pharmacist;* Bernard Topuz *MD;* Florence Vandevelde *pharmacist;* Maryse Véron *nurse;* Cyril Vidal *dentist*
Art and Photo Editor: Olivier Huyghe
Illustrations: José David; Léa Lord; Alain Savino
Packaging working group: Olivier Huyghe and Samia Nabi
Indexing: Marie Babin, Mélanie Hardy, Hélène Merlin with Sandrine Parmentier
Projects: Mireille Didier; Didier Rod; Marianne Samuelson
Consulting Editors: Philippe Adrien; Karine Bégnaud; Sophie Bel; Mélanie Hardy; Aurélie Jamet; Eve Parry; Annie Pecresse; François Pillon
Reviewers' panels: Laure Misrahi
For Belgium and Switzerland: Cécile Poilpré with Marie-Louise Bouffioux, Dominique Leyh (Agence fédérale des médicaments et des produits de santé), and Chantal Lattmann (pharmaSuisse, Société suisse des pharmaciens)
Translations "Assessment Elsewhere": Marie-Andrée Bernard, Pierre Klotz, Karin Raton, Eva Stille
Editorial Office: Christelle Sissokho and Hélène Declerck with Huynh Dieu Nguyen
Prescrire electronic media: Hélène Merlin with Sandrine Parmentier
Website: Philippe Schilliger with Karen Albrecht
Subscriber correspondence: Nolwenn Clec'h, Ayah Hakim, Jacques Juillard, Annie Pécresse
Continuing education programmes:
Pedagogical adviser: Philippe Schilliger • **Instructors:** Christian Bouret; Frédérique Digonnet; Marie-France Gonzalvez; Jacques Juillard; Odile Martinet; Hélène Merlin; Étienne Schmitt; Maryse Véron • **Organisation:** Hélène Merlin • **Evaluation:** Michel Coletti; Sandrine Parmentier • **Accreditation:** Ghyslaine Galhaud-Costes • **Promotion:** Pierre Atlan

EDITORIAL STAFF **Members of the Prescrire Editorial Staff sign a yearly declaration of absence of conflicts of interest, in accordance with Prescrire's "Non merci..." Charter. Members are free from any interest contrary to Association Mieux Prescrire's objectives (the Charter and the Declaration are available online at english.prescrire.org).**

Publishing reliable reviews that are easy to use and adapted to readers' needs depends upon complex editorial procedures, all initiated and overseen by the members of Prescrire's Editorial Staff. Members of the Editorial Staff define editorial goals. They oversee the literature search, the writing and rewriting of texts, and the review by a panel of outside experts (medical specialists, methodologists, representatives of Prescrire's subscriber base...). They organise internal and external quality control procedures, and edit the final copy. Every draft is submitted, before publication, to a large number of outside reviewers.

Details on how Prescrire's content is produced are available online at the Prescrire in English website (english.prescrire.org): see the "About Prescrire" section, "How we work".

REVIEW PANEL: The following persons reviewed the articles, which were first published in *Prescrire* then translated for this issue of *Prescrire International*: Philippe Albou (history of medicine); Guillaume Babin (medical student); Jean-Marc Bachaud (radiotherapy); Pascale Baille-Albert (pharmacy); Marc Bardou (gastroenteropathology); Éric Beaugendre (pharmacy); Laurent Beaugerie (gastroenteropathology); François Begom (general practice); Éric Bel (pharmacy); Alain Berrebi (gynaecology - obstetrics); Philippe Biedermann (general practice); Francis Blanc (general practice); Bruno Bonnemain (history of pharmacy); Alain Bottéro (psychiatry); Béatrice Brembilla-Perrot (cardiology); Hervé Buisson (dermatology); Michel Burellier (general practice); Marie Carpentier (pharmacy); François Chaudron (gastroenteropathology); Pierre Chevalier (general practice - Belgium); Jacques Chevallier (history of medicine); Marc Chobert (general practice); Pierre Claustre (pharmacy); Sylvie Cognard (general practice); Valérie Colas (pharmacy); Christian Coulange (urology); Jean-Marie Courbin (pharmacy); Christine Damase-Michel (pharmacology); Nicolas De Fourmestraux (urology); Philippe Deguiral (oncology); Pierre Delion (child psychiatry); Jean-Dominique Doublet (urology); Édith Dufay (hospital pharmacy); Emmanuelle Espieussat (pharmacy); Pierre Faure (hospital pharmacy); Bernard Faverge (paediatrics); Jean-Eudes Fontan (hospital pharmacy); Philippe Foucras (general practice); Silvio Garattini (Istituto Mario Negri - Italy); Jeanne Garric (marine chemistry); Xavier Gérard (hospital pharmacy - Belgium); François Goldwasser (oncology); Aurore Gouraud (pharmacovigilance); Michel Gréhant (cardiology); Ouardia Hadjour (pharmacy); Christophe Hennequin (medical biology); Tanja Holager (pharmacy); Philippe Icart (occupational medicine); Evelyne Jacqz-Aigrain (pharmacology); Talna Kortchinsky (anaesthesiology-intensive care); Catherine Lanoe (history of medicine); Antoine Laplanche (internal medicine); Robert Laurent (general practice); Guillemette Laval (palliative care); Christian Layole (pharmacy); Élisabeth Leca (pharmacology); Jacques Lepercq (gynaecology-obstetrics); Yves Levi (public health); Daniel Lévy-Bruhl (epidemiology); Philippe Mabo (cardiology); Nicole Mabs (hospital pharmacy); Philippe Maingon (radiotherapy); Jean-Pierre Masini (anaesthesiology-intensive care); Henri Masson (pharmacovigilance); Françoise May-Levin (oncology); Jean-Christophe Mercier (intensive care); Christian Merlin (pharmacy); Cécile Miege (marine chemistry); Jean-Louis Montastruc (pharmacology); Nicolas Mottet (urology); Jean-Ulrich Mullot (Lasem); Isabelle Negre (palliative care); Jean-Michel Oriol (general practice); François-Marie Pailler (hospital pharmacy); Frédéric Pasquier (hospital pharmacy); Alain Pinzani (cardiology); Béatrice Place (pharmacy); Bernard Planchon (internal medicine); Marie-Hélène Portal (general practice); Claire Presne (nephrology); Jacques Pris (haematology); Sonia Prot-Labarthe (hospital pharmacy); Robert Pujol (pharmacy); Mounir Rhalimi (hospital pharmacy); François Ribière (general practice); Lucien Roulet (hospital pharmacy - Switzerland); Marc Samama (anaesthesiology-intensive care); Jean-Pierre Sarramon (urology); Yveline Sevrin (general practice); Marie-Christine Tardieu (occupational medicine); Ludmilla Tatem (hospital pharmacy); Anne Togola (environment); Thierry Trenque (pharmacology); Thierry Vial (pharmacology); Marcel-Louis Viallard (anaesthesiology-intensive care); Stéphane Vignes (internal medicine); Arnaud Villers (urology); Anouk Waeytens (tumoral pathology - Belgium); Béatrice Weber (gynaecology); Matthias Wiss (child psychiatry)

Prescrire is a founder and member of ISDB, a network of independent drug bulletins which aims to promote international exchange of quality information on drugs and therapeutics.
Website: www.isdbweb.org

Copyright Prescrire
www.prescrire.org
Registered address: 83, bd Voltaire 75011 Paris France
Tel.: (33)(0)1 49 23 72 80 - Fax : (33)(0)1 48 07 87 32
E-mail: contact@prescrire.org
Postal address: Prescrire - 83, bd Voltaire
75558 PARIS CEDEX 11 - FRANCE
All rights reserved. Contents may not be reproduced, except by individual subscribers for limited distribution, in small quantities, for solely non-commercial purposes.
All other uses: permission must be obtained in writing from the publisher.
Printing: Imprimerie Mouquet - France

Downloaded from english.prescrire.org on 29/01/2026
Copyright(c)Prescrire. For personal use only.